

R6210

# REED INSTRUMENTS

## Compteur de contrainte thermique WBGT



Manuel  
d'utilisation

# Table des matières

Introduction .....	3
Qualité du produit .....	3
Sécurité .....	3
Caractéristiques .....	4
Comprend .....	4
Spécifications .....	5
Description de l'instrument .....	6
Description de l'affichage .....	7
Mode d'emploi .....	8-13
<i>Types d'application</i> .....	8-10
<i>Alimentation SOUS/HORS tension</i> .....	10
<i>Sélection de mode de température intérieure/extérieure</i> .....	11
<i>Activer/désactiver la fonction d'alarme</i> .....	11
<i>Réglage de la valeur de l'alarme WBGT</i> .....	12
<i>Changer les unités de température</i> .....	12
<i>Affichage des mesures de température du globe noir</i> .....	13
<i>Réglage du volume de l'alarme</i> .....	13
<i>Réinitialiser aux paramètres d'usine</i> .....	13
Remplacement de la pile .....	14
Applications .....	14
Accessoires et pièces de rechange .....	14
Garantie du produit .....	15
Mise au rebut et recyclage du produit .....	15
Service après-vente .....	15

## Introduction

Merci d'avoir acheté ce Compteur de contrainte thermique WBGT REED R6210. Veuillez lire attentivement les instructions suivantes avant d'utiliser votre instrument. En suivant les étapes indiquées dans ce guide, votre appareil de mesure vous assurera des années de service fiable.

## Qualité du produit

Ce produit a été fabriqué dans une installation certifiée ISO9001 et a été calibré au cours du processus de fabrication afin de répondre aux caractéristiques de produit énoncées. Pour obtenir un certificat de calibration, veuillez communiquer avec le distributeur REED ou tout autre centre de service autorisé. Veuillez noter que des frais additionnels sont exigibles pour ce service.

## Sécurité

- Ne jamais tenter de réparer ou de modifier votre instrument. Le démontage de ce produit à des fins autres que le remplacement des piles peut entraîner des dommages qui ne seront pas couverts par la garantie du fabricant. Toute réparation doit être effectuée par un centre de service autorisé.
- Éviter toute interférence électromagnétique pouvant causer des relevés inconstants.
- Ne pas toucher la boule noire pendant l'essai, car les résultats pourraient être inexacts.
- Si la boule noire est endommagée ou déformée, elle donnera des valeurs de mesure inexactes.

<b>MISE EN GARDE</b>	Veuillez placer l'appareil de mesure dans un milieu à température chaude et à faible humidité pendant 24 heures après l'avoir exposé à un milieu excessivement humide.
----------------------	--

## Caractéristiques

- Mesure la température ambiante, l'humidité, la température à réservoir humide, la température à globe noir, et la température au thermomètre-globe mouillé (WBGT)
- La température à globe noir (TG) mesure les effets de la radiation directe du soleil, sur une surface exposée
- La fonction IN/OUT (intérieure/extérieure) affiche la valeur de température au thermomètre-globe mouillé, avec ou sans exposition directe au soleil
- Affichage ACL rétroéclairé à lignes multiples, qui indique simultanément 3 mesures
- Unité de mesure sélectionnable par l'utilisateur (°C ou °F)
- Seuil d'alerte (sonore) de température au thermomètre-globe mouillé ajustable par l'utilisateur
- Brassard flexible et montage sur trépied pour faciliter la surveillance à long terme
- Indicateur de faiblesse de la pile

## Comprend

- Compteur de contrainte thermique WBGT
- Brassard flexible
- Fixation pour brassard avec vis
- Porte-clé
- Mousqueton
- Coude en silicone pour antidérapant
- Vis pour coude en silicone
- Pile

# Spécifications

## Température

Gammes de mesure:	Temp. de l'air: 0 à 50°C (32 à 122°F) Globe noir: 0 à 80°C (32 à 176°F) WBGT: 0 à 50°C (32 à 122°F)
Précision:	Temp. de l'air: $\pm 0.6^{\circ}\text{C}$ ( $\pm 1.1^{\circ}\text{F}$ ) Globe noir: $\pm 0.6^{\circ}\text{C}$ ( $\pm 1.1^{\circ}\text{F}$ ) WBGT: $\pm 2.0^{\circ}\text{C}$ ( $\pm 3.6^{\circ}\text{F}$ )
Résolution:	0.1°C/°F

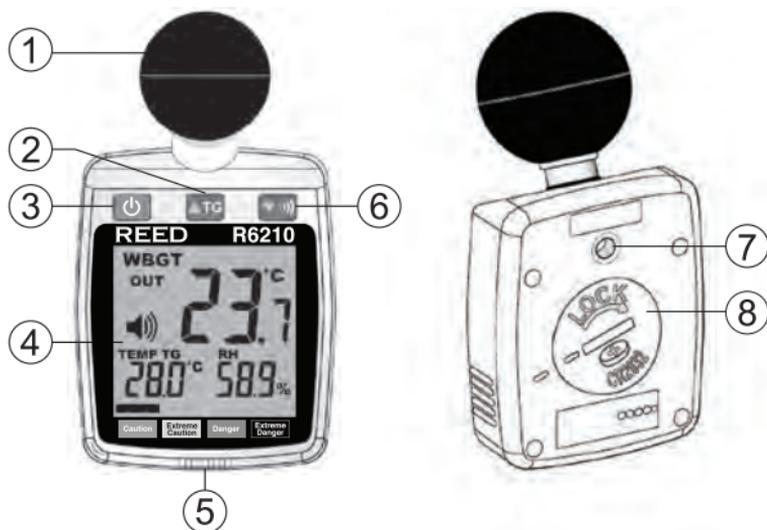
## Humidité

Gammes de mesure:	5 à 90 % HR
Précision (@ 25°C):	30 à 90 % HR: $\pm 5$ % Le reste de la gamme: $\pm 7$ %
Résolution:	0.1 % HR

## Spécifications générales

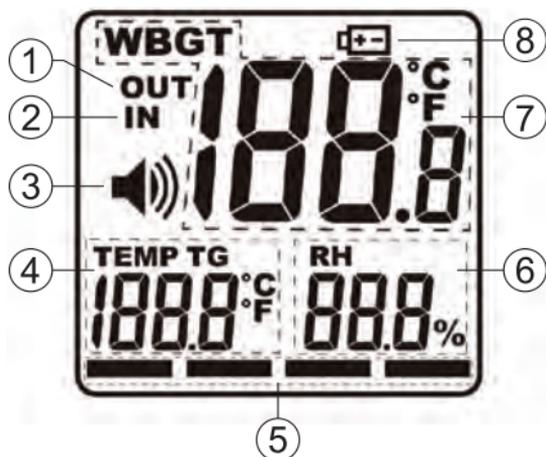
Intervalle d'échantillonnage:	20 secondes
Affichage:	ACL
Alarme WBGT:	Oui (sonore)
Montage au trépied:	Oui
Indicateur de faiblesse de la pile:	Oui
Durée de vie de la pile:	Environ 500 heures
Alimentation:	Pile CR2032
Certifications du produit:	CE, RoHS
Température de fonctionnement:	0 à 50°C (32 à 122°F)
Humidité de fonctionnement:	<80 % (sans condensation)
Température de stockage:	0 à 60°C (32 à 140°F)
Humidité de stockage:	<70 % (sans condensation)
Altitude d'utilisation maximale:	2 000m (6 561')
Dimensions:	116 x 60 x 50mm (4.6 x 2.4 x 1.9")
Poids:	80g (2.8oz)

## Description de l'instrument



1. Capteur de globe noir
2. Bouton de température du globe (TG)/Haut
3. Bouton d'alimentation
4. Affichage ACL
5. Capteur de température/humidité
6. Bouton d'alarme sonore/Bas
7. Vis de montage pour trépied
8. Couverture du compartiment de pile

## Description de l'affichage



- |   |   |
|---|---|
| 1. Indicateur d'index extérieur   | 5. Indicateur du niveau de contrainte thermique |
| 2. Indicateur d'index intérieur   | 6. Valeur de mesure de l'humidité               |
| 3. Indicateur de l'alarme   | 7. Valeur de mesure de WBGT                     |
| 4. Valeurs de mesure de la température de l'air (TEMP)/ température à globe noir (TG) | 8. Indicateur de faiblesse de la pile           |

# Mode d'emploi

## Types d'application

Le R6210 peut être monté de plusieurs façons pour répondre aux exigences de l'application.

Pour porter le R6210 sur votre bras, assemblez la trousse comme le montre la figure 1 et placez-la autour du bras comme le montre la figure 2.



Figure 1



Figure 2

*suite...*

Pour accrocher le R6210, commencez par fixer le coude en silicone à l'appareil avec la vis de fixation incluse dans le support situé à l'arrière de l'appareil, tel qu'il est illustré à la figure 3. Une fois fixé, l'appareil de mesure peut maintenant être attaché à la taille ou au sac à dos de l'utilisateur, comme le montrent les figures 4 et 5.



Figure 3



Figure 4



Figure 5

*suite...*

Pour les applications sur trépied, l'appareil de mesure peut être monté à l'aide du support de trépied de 1/4 pouce situé à l'arrière de l'appareil de mesure, comme le montre la figure 6.



Figure 6

### **Alimentation *SOUS/HORS* tension**

1. Appuyez sur le bouton  pour allumer ou éteindre l'appareil.
2. Lorsque le compteur est mis sous tension, l'écran ACL affiche le mode de mesure WBGT intérieure (IN) ou extérieure (OUT) précédemment sélectionné.

*suite...*

## Sélection de mode de température intérieure/extérieure

1. Lorsque l'appareil est sous tension, appuyez sur les boutons  et  et maintenez-les enfoncés pour entrer en mode de configuration, tel qu'il est indiqué à "SET1".
2. Appuyez sur le bouton  ou  pour basculer entre l'affichage de température intérieure (IN) ou extérieure (OUT).
3. Appuyez sur  pour confirmer la sélection et passer au paramètre suivant.

Lorsque le mode de température est sélectionné, l'instrument calcule automatiquement la mesure en utilisant les paramètres suivants:

1. Formule de température extérieure avec exposition au soleil direct:  
$$\text{WBGT} = 0.7 \times \text{Température à réservoir humide} + 0.2 \times \text{Température à globe noir} + 0.1 \times \text{Température de l'air}$$
2. Formule de température intérieure sans exposition au soleil direct:  
$$\text{WBGT} = 0.7 \times \text{Température à réservoir humide} + 0.3 \times \text{Température à globe noir}$$

**Remarque:** L'appareil de mesure quittera automatiquement le mode de configuration si aucune touche n'est enfoncée pendant 15 secondes.

## Activer/désactiver la fonction d'alarme

1. Appuyez sur le bouton  ou  pour activer ou désactiver la fonction d'alarme (clignotant ) lorsque "SET2" apparaît sur l'écran ACL.
2. Appuyez sur le bouton  pour enregistrer la sélection et passer au paramètre suivant (SET3) ou reprendre le fonctionnement normal si la fonction Alarme est désactivée.

**Remarque:** L'appareil de mesure quittera automatiquement le mode de configuration si aucune touche n'est enfoncée pendant 15 secondes.

*suite...*

## Réglage de la valeur de l'alarme WBGT

**Remarque:** Cette fonction n'est disponible que si la fonction d'alarme de l'appareil de mesure est activée.

1. Appuyez sur les boutons (▲TO) et (▼M) pour régler la valeur de l'alarme WBGT lorsque "SET3" apparaît sur l'écran ACL.

**Remarque:** Lorsque le seuil d'alarme est dépassé, l'appareil de mesure émet un bip sonore pendant 15 secondes et s'active à plusieurs reprises si la température dépasse continuellement la valeur définie.

2. Appuyez sur le bouton (⏻) pour enregistrer la sélection et quitter le mode de configuration pour reprendre le fonctionnement normal.

**Remarque:** L'appareil de mesure quittera automatiquement le mode de configuration si aucune touche n'est enfoncée pendant 15 secondes.

### Réglage d'alarme par défaut (la fonction d'alarme est réglée à OFF)

Niveaux de stress thermique	Température de référence	Alarme par défaut
Mise en garde	21 à 25°C (69.8 à 77°F)	Discrétion, indicateur de mise en garde ACL
Attention extrême	25 à 28°C (77 à 82.4°F)	Bip sonore émis pendant 4 secondes, indicateur d'attention extrême ACL
Danger	28°C à 31°C (82.4 à 87.8°F)	Bip sonore émis pendant 15 secondes, indicateur de danger ACL
Danger extrême	>31°C (87.8°F)	Bip sonore émis pendant 3 secondes et une pause de 2 secondes. Se répète pendant 15 secondes, indicateur de danger extrême ACL

### Changer les unités de température

Appuyez sur le bouton (▼M) et maintenez-le enfoncé tout en mettant l'appareil de mesure sous tension pour passer de °F à °C.

suite...

## ***Affichage des mesures de température du globe noir***

Lorsque l'appareil de mesure est sous tension, les modes d'affichage par défaut sont la température WBGT, la température de l'air (AT) et l'humidité relative (RH).

1. Appuyez sur le bouton  pour afficher la mesure de la température du globe noir (TG).
2. L'appareil de mesure revient automatiquement à l'affichage de la mesure de la température de l'air (TA) après environ 5 secondes.

## ***Réglage du volume de l'alarme***

Pendant que l'appareil de mesure est sous tension, appuyez sur le bouton  pour régler le volume de l'alarme entre Haut () , Bas () et Discrétion (aucune icône n'apparaît à l'écran ACL).

## ***Réinitialiser aux paramètres d'usine***

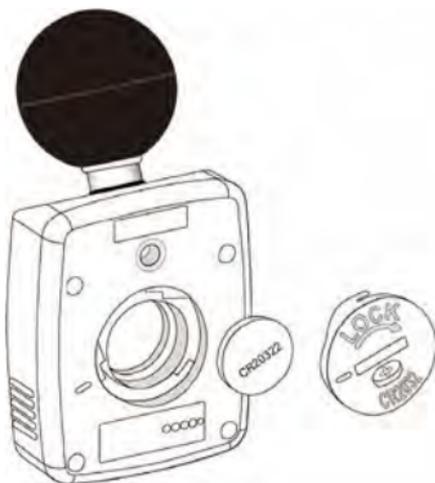
Pendant que l'appareil de mesure est éteint, appuyez sur les boutons ,  et  maintenez-les enfoncés pendant environ 5 secondes pour le réinitialiser aux paramètres d'usine.

**Remarque:** Lorsque la réinitialisation des paramètres par défaut est terminée, tous les paramètres d'étalonnage et d'utilisateur sont effacés et restaurés aux paramètres d'origine.

## Remplacement de la pile

Lorsque l'icône de pile faible  apparaît à l'écran ACL, il faut remplacer la pile.

1. Utilisez un tournevis à tête plate pour retirer le couvercle du compartiment de pile.
2. Installez (ou remplacez) la pile CR2032.
3. Fixez le couvercle du compartiment de pile en place avec le tournevis à tête plate.



## Applications

- Sports (récréatifs, organisés et professionnels)
- Surveillance des conditions saisonnières, pour assurer un environnement sécuritaire à l'école ou à la garderie
- Assurer un bon environnement de travail

## Accessoires et pièces de rechange

- **CA-05A** Étui de transport souple

Vous ne trouvez pas votre pièce dans la liste ci-jointe? Pour obtenir une liste complète des accessoires et des pièces de rechange, veuillez visiter la page de votre produit à l'adresse [www.REEDInstruments.com](http://www.REEDInstruments.com).

## Garantie du produit

REED Instruments garantit cet instrument contre tout défaut de matériau ou de main d'oeuvre pour une (1) année à partir de la date d'expédition. Au cours de la période de garantie, REED Instruments réparera ou remplacera sans frais les instruments ou pièces défectueuses en raison d'un matériau non conforme ou d'une erreur de fabrication, dans la mesure où l'instrument a été utilisé dans des conditions normales et entretenu adéquatement. L'entière responsabilité de REED Instruments se limite à réparer ou à remplacer le produit. REED Instruments ne sera pas tenu responsable des dommages causés à des biens ou personnes, s'ils sont causés par une utilisation non conforme de l'instrument ou si ce dernier est utilisé dans des conditions qui dépassent ses capacités prévues. Pour obtenir le service de garantie, veuillez communiquer avec nous par téléphone au 1-877-849-2127 ou par courriel à [info@REEDInstruments.com](mailto:info@REEDInstruments.com) et nous communiquer votre réclamation afin de déterminer les étapes nécessaires pour honorer la garantie.

## Mise au rebut et recyclage du produit



Veuillez vous conformer aux lois et réglementations de votre région lorsque vous mettez ce produit au rebut ou le recyclez. Ce produit contient des composants électroniques et doit être éliminé séparément des déchets ordinaires.

## Service après-vente

Pour toute question au sujet de ce produit, veuillez communiquer avec votre distributeur REED autorisé ou le service à la clientèle REED Instruments par téléphone au 1-877-849-2127 ou par courriel à [info@REEDInstruments.com](mailto:info@REEDInstruments.com).

Pour obtenir la dernière version de la plupart des guides d'utilisation, fiches techniques ou guides de produits, veuillez visiter [www.REEDInstruments.com](http://www.REEDInstruments.com)

*Les caractéristiques de produit peuvent être modifiées sans préavis. Tous droits réservés. Toute reproduction de ce guide d'utilisation est strictement défendue sans l'obtention préalable du consentement écrit de REED Instruments.*

# REED INSTRUMENTS

TESTEZ ET MESUREZ  
EN TOUTE CONFIANCE



Plus de 200 instruments de  
test et de mesure portables

Accédez à notre  
guide de produits

